

## **Agapé Gyülekezet**

BUDAPEST

Dózsa György út 7.

1146

Kedves Gyülekezet!

Kedves Testvérek!

Ezúton is szeretnénk kifejezni, hogy milyen nagy örömet és meglepetést szereztek nekünk az év elején. Köszönjük szépen a munkánkhoz is nagyon hasznos külső tárhelyet és a sok-sok tartalmas igehirdetést! Bátorításként és Isten gondviseléséért éltük meg. Köszönjük, hogy rendszeresen figyelemmel kíséritek a szolgálatunkat, imádkoztok értünk és így veletek együtt végezhetjük ezt a munkát itt Kamerunban! Hisszük, hogy ez az áldozat áldásosóvé alakul át és növekedést fog hozni nemcsak az itteni gyülekezetekben, hanem a hazaiakban is!



**1. Andreas példázatot mesél a Mada Nyelvi Bizottság tagjainak**

Örömmel számolunk be arról, hogy jól halad a munka előre és egyre inkább otthon érezzük magunkat Tokomberében. Mozgalmasak a napjaink, nincsen egy jól megtervezett napirendünk. Sajnos ez az itteni kultúrában ismeretlen fogalom, ezért még ha mi tervezünk is előre, az általában nem valósul meg, mert valami vagy valaki mindig közbejön. De elvégre ezért élünk itt. Ha mindent szépen előre meg lehetne tervezni és nyugati teljesítmény-centrikussággal megvalósítani, akkor nem kellett volna kiköltöznünk a faluba. A nyelvtanulással lassan haladunk. Szavakat, köszöntéseket és rövidebb kifejezéseket már tudunk használni, de az egész mondatokat még mindig csak nyelvtörőnek érezzük. Az időnk nagy részét a mada projekttel töltjük és most már egyre több mada barátunk van. Körülbelül 18 ezer beszélője van a mada nyelvnek. Csupán 9 protestáns mada gyülekezet létezik, ezek közül a legnagyobb kb. 20 tagú. Összesen 4 mada lelkész van szolgálatban ezen a területen. Mint látjátok a nyelvészeti munka és a bibliafordítás mellett hatalmas szükség lenne még gyülekezetplántálásra, evangélizációra és a tanítványképzésre.

Én decemberben megkezdtem a nyelv fonológiai elemzését, pontosabban szólva az adatgyűjtést. Élvezem a kihívást és a munkát. A feladat nem egyszerű, mert az elmúlt 30 évben már 4 nyelvész dolgozott ezen a nyelven és négyen négyféle ábécével és helyesírással álltak elő, de a helyiek szerint egyik



**2. Eszter ismerteti a nyelvészeti munkát a Yaoundéban élő madáknak**

sem jó, ezért egyiket sem használják. Az általam – remélhetőleg másfél éven belül – kidolgozott helyesírás lesz az ötödik és nagyon bízom benne, hogy egyben a végleges is. Enélkül a mada nép nem tud előrelépni a bibliafordítás és az oktatás területén. A mada egy csádi nyelv az afro-ázsiai nyelvcsaládból, tehát nagyon messziről rokon nyelv a héberrel. Érdekessége hogy a magánhangzóknak kis szerepük van a nyelvben, ezért szinte állandóan változnak a kiejtett szavakban. Nem éppen praktikus a fonológiai adatgyűjtésnél! ☺

Andreas a mada projekt mellett a környező nyelvekkel is foglalkozik. Márciusban indít egy képzést itt Tokomberében a gimnáziumban, amire meghívott minden felekezetről és minden nyelvből néhány embert. Az a látása, hogy ezeket a résztvevőket rendszeresen és hosszútávon képezve, velük együtt dolgozva, audiovizuális anyagokat (énekeket, vitákat, kisfilmeket, keresztény tanításokat) készítsen a helyi nyelveken, amiket aztán az emberek a mobiltelefonjainkon meg tudnak nézni és hallgatni, valamint könnyen tovább tudnak adni. Emellett segít még Jézus filmek szinkronizálásában is olyan nyelveknél, ahol már elkészült Lukács evangéliumának a végleges fordítása.



**3. Andreas az audiovizuális evangélizációs eszközökről tanít**



**4. Mada munkatársainkkal a katolikus, evangéliumi és adventista gyülekezetekből**

El sem tudjuk mondani, hogy mennyire örültünk szüleim látogatásának. Annyira jó volt megmutatni nekik mindent és látni, hogy milyen élvezettel és kíváncsisággal fedezik fel a természetet és a kameruni kultúrát! Az itteni barátainknak is sokat jelentett, hogy találkozhattak a szüleinkkel. Őket még jobban elkényeztették, mint minket. ☺ Amíg itt voltak jól beleláthattak a mindennapjainkba és azért egy kis turizmus is belefért a programunkba. Alig két héttel azután, hogy szüleimmel ellátogattunk a tőlünk 140 km-re levő Waza nemzeti parkba (vagyis kedden), a park

közelében terroristák elraboltak egy hét fős francia családot. Úgy tudom ez a hír eddig nem jelent meg a magyar sajtóban, de a nemzetközi média mára már tele van vele. Emiatt az incidens miatt fokozottan kell figyelniük nekünk is. Arra kérték a külföldieket, hogy ha lehet hagyják el az országnak ezt a részét egy időre. Mi biztonságban érezzük magunkat és ha fel is vagyunk készülve arra, hogy mennünk kell, egyelőre nem aggódunk, csak megtesszük a kellő előkészületeket. Szervezetünk kameruni és az Afrikáért felelős vezetői folyamatosan figyelemmel kísérik a helyzetet és általuk és a

nagykövetségeken keresztül is kapjuk a híreket. Egyelőre nem mozgunk a falvak között feleslegesen és minden mozgásunkat jelentenünk kell a rendőrségen illetve a szervezetünk felé. Ezt most nem azért írtuk le, hogy aggódjatok értünk, hanem azért, hogy imádkozzatok elsősorban a francia családért (4 gyermek van köztük), akiket továbbra sem találnak, illetve a mi és kollégáink biztonságáért.

Mi is gondolunk rátok imádságban, és szívesen hallunk híreket a gyülekezettől. ;)



**5. Szüleimmel a Waza Parkban**

Sok szeretettel küldjük köszöntésünket a gyülekezet minden tagjának és még egyszer nagyon köszönjük a támogatást!

Isten áldását kívánva,

Szeretettel,

*Andreas és Eszter*

Tokombere, 2012. február 22.

Blog: [ernstkurdi.wordpress.com](http://ernstkurdi.wordpress.com)

Email: [a-e.ernst@wycliffe.org](mailto:a-e.ernst@wycliffe.org) (Csak kisméretű leveleket küldjete, ha lehet. A nagy csatolmányokat nem tudjuk letölteni és csak feltartják a többi emailt. Köszönjük a megértést.)

